

# GRAÚNA



TEREI O DIREITO DE MATAR



com

Alain

Delon

Lea

Massari

## Marino Bolsas

FABRICAÇÃO PRÓPRIA  
ARTIGOS FINOS DE COUROS



Ladies Handbags of crocodile Leather  
Damentaschen aus Krokodil Leder

BOLSAS - MALAS - PASTAS em 3 pagamentos

AV. SANTO AMARO, 2.002

SIMULTANEO COM CINEMETRO

N.º 60

MARÇO

1965

# Casa de Móveis Graúna

Matriz

Av. Santo Amaro, 1.650  
Fone: 61-9113 (recados)

Vendas a vista e a prazo com maiores facilidades

Dormitorios - Copas Fórmicas - Salas de Visitas  
Sofas - Cama - Colchões de Molas, Algodão e Crina  
Rádios - Maquinas de Costura - Fogões

APARELHOS DOMÉSTICOS EM GERAL

**Agradecemos a Preferência**



Restaurante e Pizzeria

## Zé Carioca

Av. Santo Amaro 431

ABERTO DIA E NOITE

FONES: 8-6223 e 8-2323

às suas ordens

ENTREGAS A DOMICILIO

Especial frango grelhado - Galetos a Primo Canto  
Pizzas a qualquer hora - O nosso chopp é fabuloso  
Aos sabados deliciosa e succulenta Feijoada Carioca

# ELECTROLANA

DE

## W. J. LAMANNA



Material para construções  
 Cal - Cimento - Ferro - Areia  
 Telhas - Madeiras - Sanitarios  
 Manilhas - Pias - Canos  
 Conexões - Vitros - etc..

EXECUTAMOS  
 PLANTAS - PROJETOS  
 CROQUIS - ORÇAMENTOS  
 DESENHOS ARQUITETONICOS E LEVANTAMENTOS DE MATERIAL

Ferragens e eletricos em geral

Tintas - Produtos quimicos

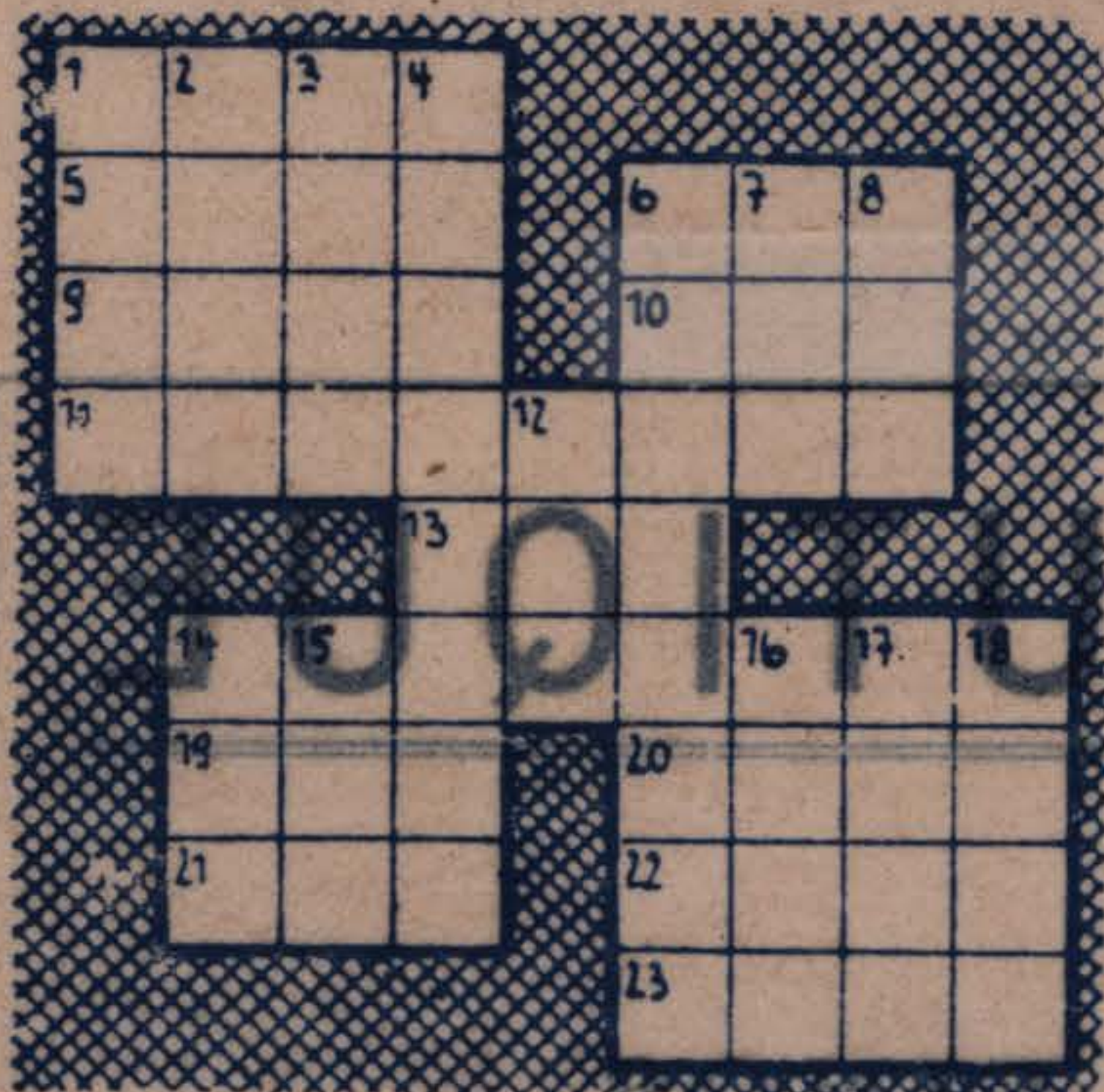
Ceramicas - Azulejos - Vasos

Ornamentais - Xaxim, etc..

Av. Dr. Cardoso de Melo, 491 - Tel. 61-8828 - Trav. Av. Sto. Amaro



# PALAVRAS CRUZADAS



### HORIZONTALAIS

- 1 O clarão da lua. - 5 Antropônimo feminino
- 6 Rebôrdio de chapéu - 9 Lavar - 10 Cano de moinho - 11 Jóia ou ornato do feitio de borboleta - 13 Oferecer - 14 Larga, despreza - 19 Filho de Jacó - 20 Içar. - Unidade das medidas Agrárias - 22 Proprietaria - 23 Verbal.

### VERTICAIS

- 1 Ligam - 2 Ruge - 3 Adorar - 4 Sucesso raro
- 6 Desperto do sono - 7 Amas de Leite - 8 Parte de um edificio que se prolonga - 12 Deus dos pastôres - 14 Comandante Turco - 15 Movel onde se guardam bebidas - 16 Cheiro agradável - 17 Canto p/ acalentar - 18 Grande lago da Asia Central.



# PROJET

## DECORAÇÕES LTDA.

Rua Rego Freitas, 133

Com a própria equipe técnica (seja na parte artística, como na fabricação), está a disposição da Elite Paulista, para quaisquer projetos, consultas, e esclarecimentos em matéria de decoração, seja: residências, ambientes e finas lojas.



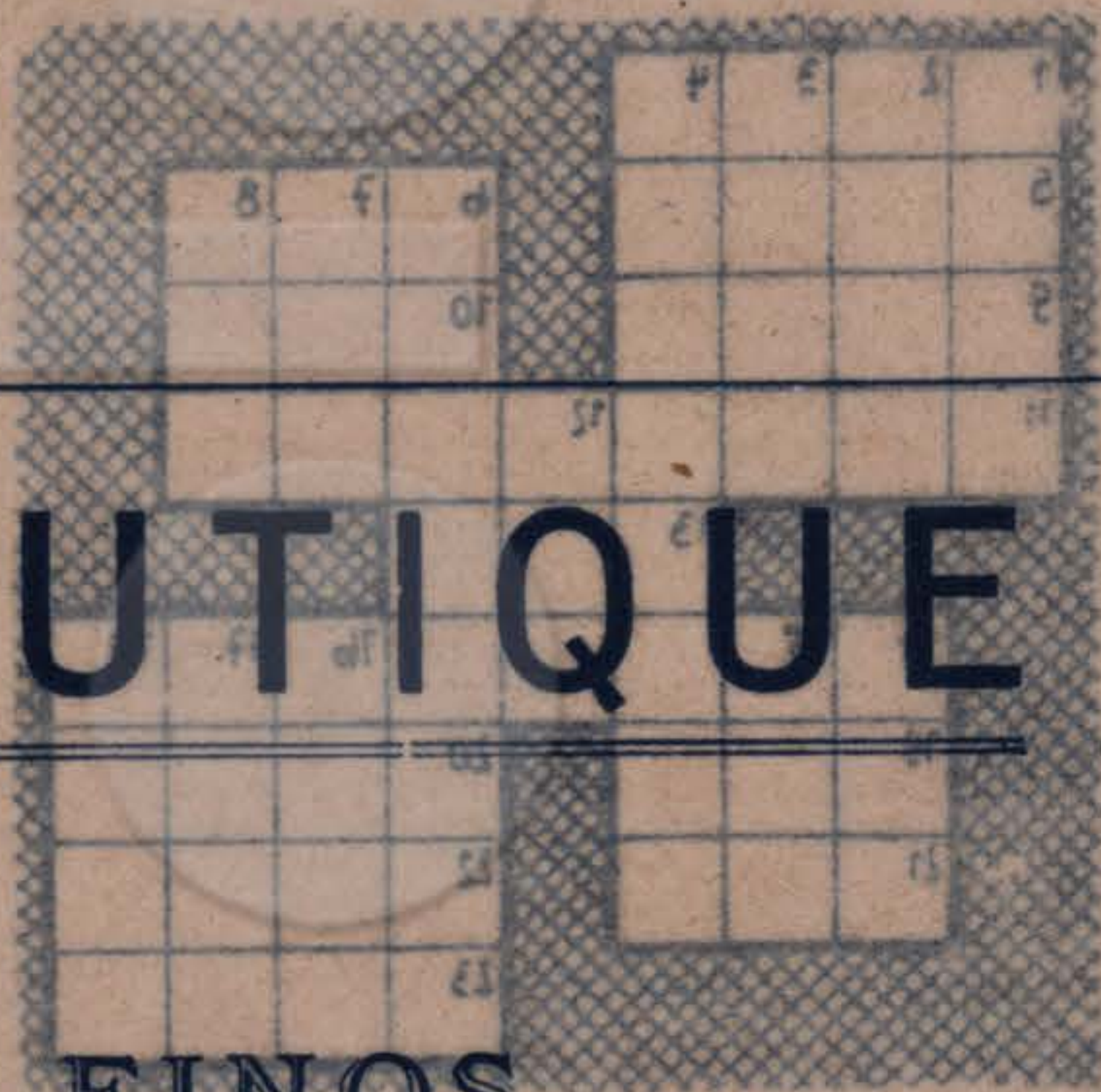
# "Sugestões para o Bom Paladar"

## PASTELÃO

500 g. farinha de trigo, 1 colher de sopa de óleo, 1 ovo, 2 colheres de sopa de leite morno com uma colherinha de sal. Junte o ovo ligeiramente batido com o óleo, leite e sal. Peneire a farinha e vá juntando aos poucos, amassando bem. Quando a massa estiver bem homogênea, deixe descansar durante três quartos de hora, aproximadamente. Depois devida-a em duas metades: uma para forrar a fôrma e outra para cobrir o pastelão. Abra com o rôlo, forre a fôrma untada, recheie, cubra com a outra metade da massa, pincele com gema diluída em água, e asse em forno quente.

### HORIZONTAIS

1 O clareo de las. 5 Antropônimo feminino  
 8 Rebêdo de chapêu - 9 Lavar - 10 Cano de  
 mocho - 11 Jôa ou arnato de letto de bordo.  
 12 Otecer - 14 Larga, depreza - 15 Fi-  
 le de Jacé - 20 Lata - 21 Lata de maldas  
 22 Proprietaria - 23 Verbal.



# RIAN BOUTIQUE

## ARTIGOS FINOS

PARA SENHORAS  
 PRESENTES E BIJOUTERIAS

Rua Rego Freitas, 133

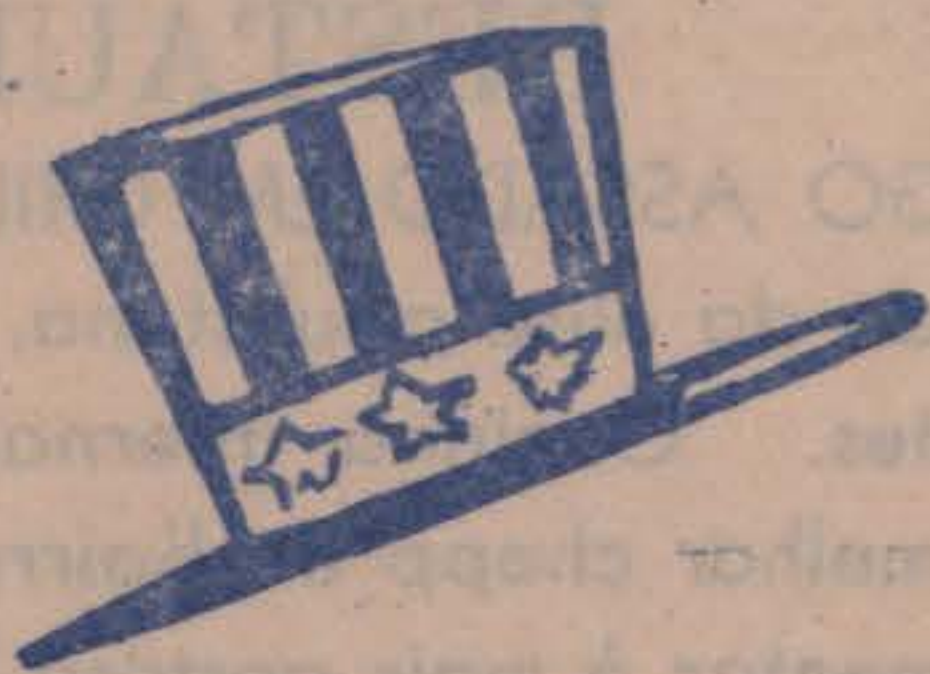
Com a prática equipe técnica (seja na parte ar-  
 tística, como na fabricação), está a disposição

AV. SANTO AMARO, 1.830 s/ loja

SÃO PAULO

TELEFONE 6.1-3922

e lines lojas.



Reservado Familiar  
Aceita-se encomendas

# Tio Sam Bar

## Especialidades

Ostras - Camarões - Mariscos - Siris - Lagostas - Codornas e Rãs

**Av. Santo Amaro, 2.006 - São Paulo**

Aguardem brevemente neste cinema

A FÚRIA DO DESEJO  
(Ruby Gentry)

Juntos num romance tempestuoso,  
O herói de «Ben Hur» e a estre-  
la de «Suplicio de uma Saudade

**Charlton Heston**  
**Jennifer Jones**

«UM ITALIANO na AMERICA»

c/ Enrico Maria Salerno

Annie Girardot

Renato Salvatori

## **AUTO ESCOLA «BANDEIRANTES»**

**NOVA DIREÇÃO**

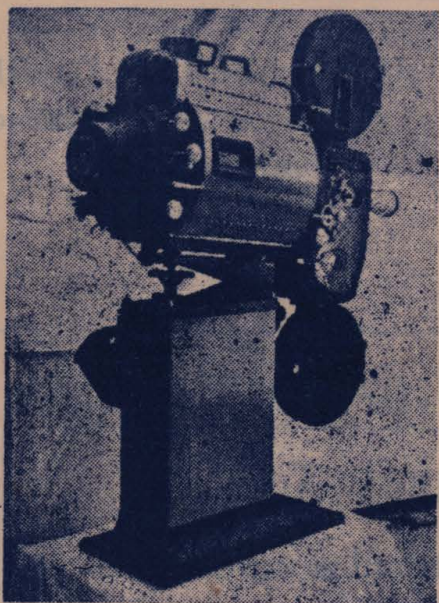
**Este mez matriculas «gratis»**

Aulas para senhoras e senhoritas com carros  
**VOLKSWAGEN**

Licenciamentos, transferências e  
documentos em geral

**Rua Clodomiro Amazonas 1411 - Fone: 61 - 5479**  
**(Esquina da R. das Fiandeiras) - Vila Olimpia**

A Fidelidade de som, e  
a nitidez de projeção  
deste cinema, deve-se  
ao equipamento  
**INCOL**



FABRICA

Rua Boa Esperança, 176

BELO HORIZONTE

Fone: 4-2586

CHURRASCARIA - PIZZARIA - SORVETERIA - LANCHES

## RESTAURANTE GRAÚNA

FRANGO ASSADO EM GRILL - EMBALAGEM PROPRIAS P/ VIAGEM  
O Preferido da elite paulistana. Ambiente seletto com amplo salão para festas e banquetes. Cozinha internacional de primeira ordem. Especialidade em Rãs. O melhor chopp do bairro. Venha ao GRAÚNA e traga sua família para experimentar à mais gostosa PIZZA da cidade.

ENTREGAS À DOMICILIO  
Pedidos pelo telefone: 61-1767

Av. Santo Amaro, 1.543 (perto do cine Graúna)

### CINE GRAÚNA

Hor. dias uteis: 18 - 20 e 22 horas  
Sabado e Domingo desde 14 horas

#### PROGRAMA

I Complemento Nacional  
II Truller

III 36 Horas

Proib. 14 anos

Nos intervalos, Sucessos gentilmente cedidos pela R. C. A. Victor

A SEGUIR

Publicidade neste Programa  
Fone: 52-5000 c/ Alberto

Todos os Domingos Sessão Infantil às 10 hrs, com desenhos e shorts coloridos da Metro e também Tom & Jerry



*San Remo*

Sportman

Artigos de classe para cavalheiros

Avenida Santo Amaro, 1.830 - Fone: 61-3922



Capri

Móveis e Decorações

Conjuntos Estofados

Dormitorios

Salas de Jantar

Forração de Interiores  
com os afamados

Tapetes I. T. A.

Peçam orçamentos sem  
compromisso

MATRIZ

Rua Augusta, 2.515

Fone: 8-3101

EXPOSIÇÃO

Av. Santo Amaro, 1.818

Fone: 61-3922



## ESCOLA TÉCNICA de **QUÍMICA INDUSTRIAL** "OSWALDO CRUZ"

Magníficos Laboratórios  
Completo Equipamento Experimental  
**TÉCNICA MODERNA E EFICIENTE**

**AV. ANGÉLICA, 352 - FONE 52-5252**

**DIURNOS e NOTURNOS**

### SUCESSOS MUSICAIS

## AREIA QUENTE

Surf

Versão de Theôtonio Pavão

Gravação de Meire Pavão

Ai

Como queima a areia

Areia, areia,

Debaixo do sol

Também

Os teus olhos, meu brôto

Me queimam, me queimam

Cheinhos de amor...

Por isso quando não me olhas

Meu coração é frio, amor

Aí passa o mesmo com a areia

Se falta o beijo do sol..,

## Humorismo

— Eu sempre tive uma obsessão terrível.

— Qual?

— O medo de que me enterrem vivo quando eu morrer...

Aquêlê velho tinha a bôca tão grande, mais tão grande que quando fumava, a cinza caía nos ombros...

Em compensação, o outro era tão alto mais tão alto que quando queria coçar a cabeça, tinha de se abaixar...

# Colégio Oswaldo Cruz

RUA SANTA ISABEL, 41 (JUNTO AO LARGO DO AROUCHE) TELS.: 34-0111 e 36-6132

**TRADIÇÃO  
PROBIDADE  
EFICIÊNCIA**

**CLÁSSICO • CIENTÍFICO • GINÁSIO  
PRIMÁRIO • JARDIM DA INFÂNCIA  
CONSERVATÓRIO • ESCOLA NORMAL  
QUÍMICA INDUSTRIAL**

**DIREÇÃO GERAL: PROF. OSWALDO QUIRINO SIMÕES**

**DIURNOS e NOTURNOS**

# ENTREGADORA "GUARUJÁ" LTDA.

(Na zona sul, para servir São Paulo)

Entregas rápidas em geral - Mudanças - Maquinas

FONE:

61-3698



FONE:

61-5872

MATRIZ

R. Com. Miguel Calafat N. 233

V. N. Conceição

ESCRITORIO

Av. Sto. Amaro, 944 - s/3

FILIAL 1

Av. Morumbi - 216

Brooklin Paulista

«AILHA DOS AMORES PROIBIDOS»

Um poema em que se canta a emoção do primeiro amor...

com Reginald Kernan

Key Meersman

Vanni de Maigret

«AS SEITE ESPADAS DO VINGAOR»

c/ Belt H. Isey - Gabriele Finti

Vibrante... Fascinante

de Ponta a Ponta

em Technicolor

«RENAS SANGRENTAS»

Um inesquecível história de aventura e amor!

em inemáscop e Technicolor»

Oficina MECÂNICA O. K.

Especialista em concertos de veículos fabricação Willys e Volkswagen

JULES BALAZS

Ex chefe da fábrica Renault França

On parle Français - Man spricht Deutsch

ATENÇÃO: quaisquer serviços prestados nesta oficina tem plena garantia,

Av Santo Amaro, 1.622

(Esq. Helton Pavão) pertinho deste cinema

## MUNDO DOS ENFEITES

Tudo para sua Festa

Copos, Bandeijas, Forminhas, Artigos de Açúcar, Guardanapos, Enfeites de Mesa, Arranjos, etc.

Av. Santo Amaro, 1974 - Sala 2 — São Paulo



# Dr. Milton Bertoche

CIRURGIÃO DENTISTA

Clinica Geral e Odontopediatria - equipado c/ aparelho de alta rotação

Consultório próximo deste cinema à  
AV. SANTO AMARO N. 1.824 - s/ 3, onde atende median-  
te hora marcada, das 15,00 h. às 20,00 h.  
(FONE: 61-3922)

## NO MUNDO DO CINEMA

### Pelicula Brasileira Premiada em Portugal

"Por seu valor humano" o filme brasileiro "O Assalto ao Trem Pagador" recebeu o premio "Caravela de Prata" no Festival de Cinema promovido pela Casa da Imprensa, e ontem á noite encerrado nesta Capital.

### Os Beatles tornar-se-ão produtores de cinema

Os "Beatles" tornar-se-ão produtores de cinema e inver-erão, no su primeiro filme como tais, 7 milhões e meio de dolares. A pelicula, interpretada por eles mesmos, será rodada na Espanha, dentro de dois meses.

## TROVAS

À Colombina

Eu vejo as Musas em bando  
A rezar muito em surdina,  
Chorando, sempre chorando,  
A morte de COLOMBINA.

Sua lira abandonada  
Jaz silenciosa num canto  
E ficou tôda orvalhada  
De amargo e sentido pranto.

A tristeza se desgarrá,  
Inunda o céu brasileiro,  
Morreu a doce cigarra  
Que cantava o ano inteiro...

## Auto Elétrico Dinamax

Vendas de Baterias e Peças para

## Autos e Acessórios

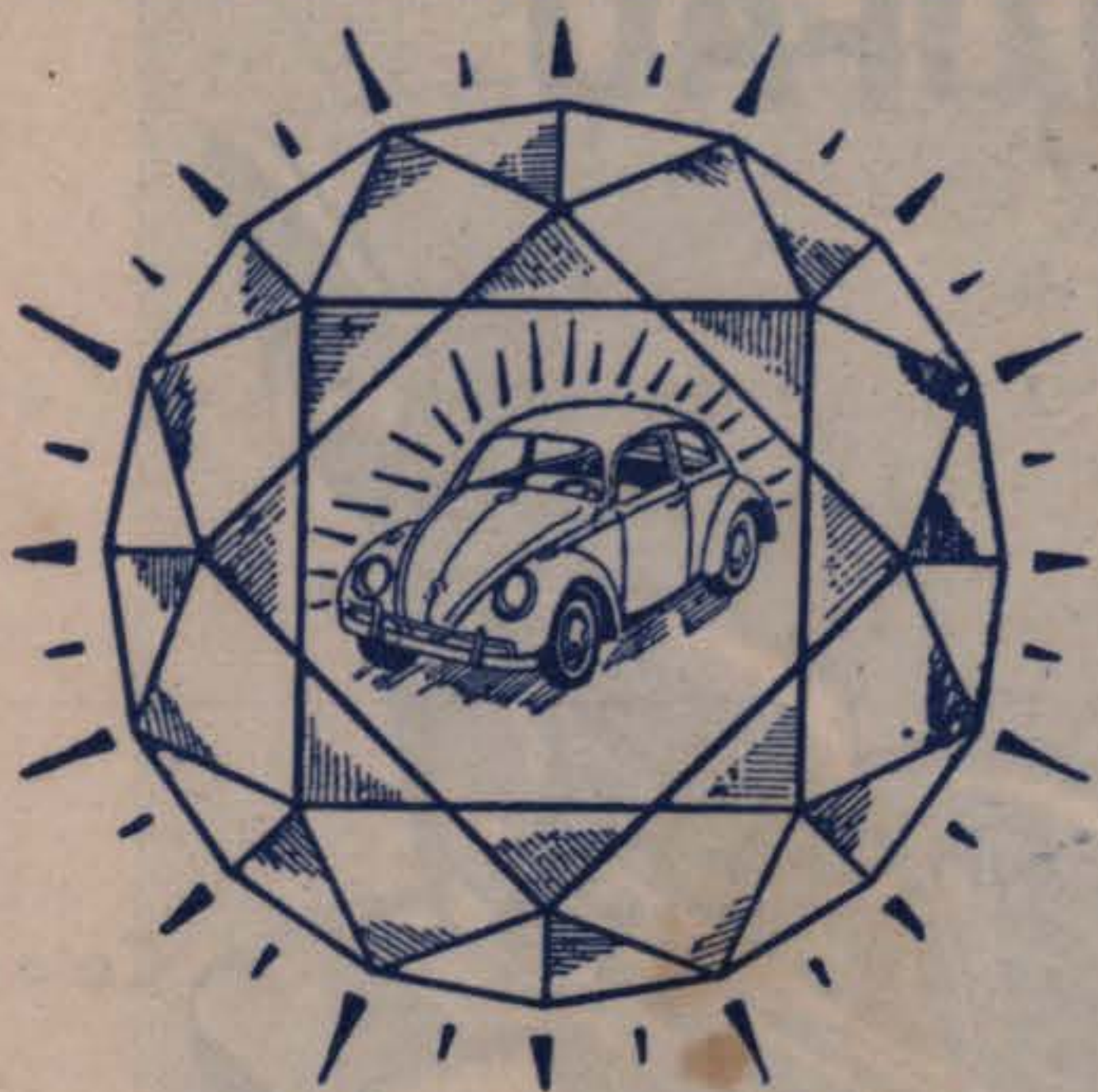
Atende-se até meia-noite

Especialista em dinamo enjuzido em geral  
Instalações em 6 horas, colocadas

Avenida Santo Amaro, 1958



# TORNE SEU CARRO BRILHANTE COMO UMA JÓIA



- Se a pintura de seu carro está opaca nós a renovaremos com "Lustersil"
- Se a pintura de seu carro é nova nós a protegeremos com "Protesil"
- Serviço especializado com produtos vitrificantes a base de resinas de silicone para proteção absoluta e brilho inigualável da pintura de seu carro
- Serviço rápido e garantido
- Informações pelo fone 61-9612

**AUTOPOL - SERVIÇO ESPECIALIZADO EM POLIMENTO DE AUTOMÓVEL**  
 Rua Afonso Bráz, nº 219  
 (Ao lado do posto Nascimento)

**Tel. 61-9612**

**FACILIDADE DE APLICAÇÃO**  
**BRILHO PERMANENTE**  
**PROTEÇÃO PELO SILICONE**

**USO DOMÉSTICO**

CÉRA PARA MOVEIS  
 LIMPA ESTOFAMENTOS  
 LIMPA VIDROS  
 LIMPA QUADRA MOVEIS  
 POLIMENTO PARA METALS  
 TIRA MANCHAS



**CÉRAS E DETERGENTES**  
**NASCIMENTO LTDA.**  
 PRODUTOS A BASE DE SILICONE

**PARA AUTOMÓVEL**

CÉRA PARA AUTOMÓVEL  
 LIMPA ESTOFAMENTOS  
 MASSA PARA POLIR  
 POLIDOR PARA PINTURA

**RUA SAMPAIO GÓIS, 31 - TEL. 61-9612 - S. PAULO.**

venha experimentar um

**SIMCA TUFAO**



Motor Tufão V-8, de 100 HP, com exclusivo radiador de óleo e arrancada de 1 km em 38,2 segundos

na **ARPAGRAL**



Conheça as condições da ARPAGRAL (mais de 10 anos de experiência na assistência técnica de veículos) - Mecânicos treinados na fábrica - Grande estoque de peças genuínas - Amplas oficinas.

REVENDEDOR AUTORIZADO  
SOCIEDADE **ARPAGRAL** LTDA.  
COMERCIAL

西谷商工会社

Departamento de Veículos

EXPOSIÇÃO E VENDAS: Rua 25 de Março, 123 - 131 - Tels.: 63-3239 e 32-4270 - C. Postal, 8253

OFICINAS: Rua do Manifesto, 2.900 - Tel.: 63-6342 - PEÇAS: Rua do Manifesto, 2.910 - Tel.: 63-6342

SÃO PAULO